Porównanie tłumaczeń Objawienie 22:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I mówi mi nie zapieczętowałbyś słów proroctwa zwoju tego gdyż pora blisko jest |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I dodał: Nie pieczętuj słów proroctwa tego zwoju,\* \*\* gdyż czas jest bliski.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I mówi mi: Nie (zapieczętuj) słów proroctwa zwoju tego: pora bowiem blisko jest.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I mówi mi nie zapieczętowałbyś słów proroctwa zwoju tego gdyż pora blisko jest |

1. 1) Nie pieczętuj, μὴ σφραγίσῃς, idiom: nie ukrywaj w tajemnicy treści przesłania (<x>340 12:4</x>). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>340 8:26</x>; <x>340 12:4</x>; <x>730 10:4</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>520 13:11</x>; <x>730 1:3</x> [↑](#footnote-ref-4)